

ZMLUVA O MIGRÁCII DÁT DO CENTRÁLNEHO EKONOMICKÉHO SYSTÉMU (CES)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov organizácie: Úrad pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb
Sídlo organizácie: Továrenská 7, 828 55 Bratislava 24
IČO: 42355818
DIČ: 2024003729
IČ DPH: SK2024003729
Banka: Štátna pokladnica
IBAN: Číslo účtu.: SK23 8180 0000 0070 0049 9755
Zastúpenie: Ing. Ivan Marták, predseda úradu

web. stránka <https://www.teleoff.gov.sk>

(ďalej „objednávateľ“)

a

Poskytovateľ:

Obchodné meno: **SOFTIP, a. s.**
so sídlom: Krasovského 14, 851 01 Bratislava
zastúpený: Ing. Dušan Guldán, predseda predstavenstva
IČO: 36 785 512
DIČ: 2022390942
IČ DPH: SK2022390942
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.
Číslo účtu: SK09 1100 0000 0026 2713 0203
Zapísaná v: OR Mestského súdu Bratislava III, Oddiel Sa, Vložka číslo: 4151/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

(*objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne ako „Zmluvné strany“*)

PREAMBULA

1. Táto zmluva je uzatvorená ako výsledok zadávania podlimitnej zákazky podľa § 108 ZVO na predmet zákazky: Migrácia dát do Centrálného ekonomického systému (CES) .

2. Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov obsiahnutých v tejto zmluve ako výsledku verejného obstarávania a s úmyslom byť touto zmluvou viazané, dohodli sa na uzatvorení tejto zmluvy v nasledujúcom znení:

Článok 1

DEFINÍCIE POJMOV

1. „**objednávateľ**“ je verejný obstarávateľ uvedený v záhlaví tejto zmluvy .
2. „**oprávnená osoba objednávateľa**“ - zástupca objednávateľa, poverený v zmysle článku 13. bod 13.2. tejto Zmluvy .

3. **„poskytovateľ“** je poskytovateľ diela uvedený v záhlaví tejto zmluvy, ktorý dielo vytvorí, testuje, implementuje, uvedie dielo prevádzky a zaškolí správcov webového sídla.
4. **„oprávnená osoba poskytovateľa“** - zástupca poskytovateľa, poverený/splnomocnený v zmysle článku 13. bod 13.1. tejto Zmluvy,
5. **„dokumentácia diela“** sú všetky podklady a informácie v listinnej alebo elektronickej podobe poskytnuté vo verejnom obstarávaní zo strany verejného obstarávateľa a poskytnuté počas realizácie zákazky objednávateľom poskytovateľovi za účelom riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy podľa jej jednotlivých ustanovení.
6. **Softvér alebo „SW“ alebo softvér 3. strany** - je softvérový produkt, ktorého súčasťou je počítačový program/počítačové programy, vrátane dokumentácie a manuálov, ktorý tvorí súčasť diela a bol dodaný poskytovateľom v rámci plnenia tejto zmluvy .
7. **Hardvér alebo „HW“** znamená hardvérový produkt, t.j. hotový výrobok/tovar týkajúci sa alebo predstavujúci celkové technické vybavenie počítača, servera alebo akéhokolvek hmotného technického zariadenia.
8. **„Dôvernou informáciou“** je údaj, podklad, poznatok, dokument alebo iná informácia, bez ohľadu na formu jej zachytenia, s výnimkami uvedenými v článku 12. tejto zmluvy .
 - 10.1 ktorá sa týka zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, všetky zmluvy, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o zmluvnej strane) a,
 - 10.2 ktorá bola poskytnutá zmluvnej strane alebo získaná zmluvnou stranou pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto Zmluvy a tiež počas jej platnosti a účinnosti, pokiaľ sa týka jej predmetu a,
 - 10.3 ktorá je výslovne zmluvnou stranou označená ako „dôverná“, „confidential“, „proprietary“ alebo iným obdobným označením, a to od okamihu oznámenia tejto skutočnosti druhej zmluvnej strane a,
 - 10.4 pre ktorú je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, daňové tajomstvo, a utajované skutočnosti).
9. **„Súlad s predpismi“** sa rozumie, že dodané dielo musí byť v súlade najmä so všeobecne záväznými právnymi predpismi a s ďalšími právnymi predpismi, metodikami a štandardami tejto zmluvy a prílohou č. 1 k tejto zmluve.
10. **„Obchodný zákonník“** je zákon č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.
11. **„Zákon o verejnom obstarávaní alebo ZVO“** je zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
12. **„Metodické usmernenie“** je Metodické usmernenie k migráciám pre prístupujúce organizácie - 2 vlna V1.1. vydané Ministerstvom financií SR dostupné na <https://ces.mfsr.sk/files/ces/metodicke-usmernenia-pouzivatelske-prirucky/prirucky-navody-k-migraciam/test/metodicke-usmernenie-k-migraciam-pristupujuce-organizacie-2-vlna-v1-1.pdf>
13. **„Vyhláška úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu č. 78/2020 Z. z.“** je vyhláška Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu o štandardoch pre informačné

technológie verejnej správy.

14. „**Vyhláška úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu č. 179/2020 Z. z.**“ je vyhláška Úradu podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu ktorou sa upravuje spôsob kategorizácie a obsah bezpečnostných opatrení ITVS.

Článok 2

VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že je spôsobilý uzatvoriť túto zmluvu a riadne plniť záväzky z nej vyplývajúce.
2. Poskytovateľ vyhlasuje, že disponuje nevyhnutnými kapacitami ako aj technickými a odbornými schopnosťami a znalosťami nevyhnutnými na dodanie a riadnu a včasnú realizáciu predmetu zmluvy, ako je dohodnuté v tejto zmluve .
3. Objednávateľ týmto vyhlasuje, že je verejným obstarávateľom podľa príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky, spĺňa všetky podmienky a požiadavky stanovené v tejto zmluve , je oprávnený a spôsobilý uzatvoriť túto zmluvu a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
4. Objednávateľ podpisom zmluvy vyhlasuje, že na účely plnenia tejto zmluvy poskytovateľom má zabezpečenú infraštruktúru takým spôsobom, že riadne a včasné plnenie povinností poskytovateľom bude objektívne možné a bude v súlade s touto zmluvou .
5. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a kogentnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky, platia kogentné ustanovenia právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky.
6. V prípade rozporu medzi ustanoveniami zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky, ktoré je možné dohodou zmluvných strán vylúčiť, sa zmluvné strany dohodli, že pristúpia k riešeniu týchto rozporov formou dodatku k tejto zmluve. Takéto riešenie rozporov nesmie byť porušením ustanovenia § 18 zákona o verejnom obstarávaní.
7. Poskytovateľ vyhlasuje a zaväzuje sa, že bude dodržiavať bezpečnostné požiadavky špecifikované vo **Vyhláške č. 179/2020 Z. z. a v Metodike pre systematické zabezpečenie organizácií verejnej správy v oblasti informačnej bezpečnosti** (dostupná na <https://www.csirt.gov.sk/metodika-zabezpecenia-ikt.html>, ďalej len „**Metodika zabezpečenia**“).

Článok 3

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť migráciu dát zo zdrojového systému verejného obstarávateľa a ich uloženie do cieľového systému CES podľa zákona č. 215/2019 Z. z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme vrátane všetkých krokov spojených s prípravou, extrakciou, transformáciou, nahraním a validáciou údajov, a to v rozsahu podľa Prílohy č. 1 tejto zmluvy riadne a včas a za cenu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej len „migrácia dát“).
2. Na účely tejto zmluvy bude migrácia podľa tejto zmluvy prebiehať v nasledovných etapách :
 1. Analýza a validácia dát

2. Testovacia migrácia do testovacieho systému vrátane aktualizácie údajov
3. Produkčná migrácia

pričom presná špecifikácia migrácie dát čo do rozsahu je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto Zmluve.

3. Závazku Poskytovateľa v zmysle tejto zmluvy zodpovedá záväzok Objednávateľa za riadne a včas vykonanú migráciu dát uhradiť Poskytovateľovi cenu v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje na postupne dodávané etapy migrácie dát podľa tejto zmluvy poskytovať bezodplatnú prevádzku a údržbu do doby komplexnej migrácie dát v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. **Nedodržanie záväzku podľa predchádzajúcej vety zo strany Poskytovateľa sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy .**

Článok 4

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Objednávateľ sa zaväzuje počas migrácie:
 - 1.1 zabezpečiť, aby migrované dáta spĺňali podmienky migračných štruktúr, číselníkov a požiadaviek ministerstva financií, vrátane konzistencie a správnosti dát
 - 1.2 priebežne zvyšovať kvalitu dát v pôvodnom ekonomickom informačnom systéme Používateľa a v migračných štruktúrach na základe výsledkov spracovania dát v migračných testoch,
 - 1.3 poskytnúť Poskytovateľovi počas pracovných dní potrebnú súčinnosť pri migrácii dát, a to v súlade s Metodickým usmernením k príprave údajov a spolupráci pri migrácii dát do CES, ktoré vydalo Ministerstvo
 - 1.4 poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, aby bolo možné v súlade s harmonogramom migrácií zrealizovať migráciu dát,
 - 1.5 umožniť vykonávať práce priamo súvisiace s migráciou dát na základe požiadavky poskytovateľa aj v mimopracovnej dobe po vzájomnej dohode kontaktných osôb zmluvných strán podľa článku 9 bodu 1 tejto zmluvy, ak túto požiadavku poskytovateľ predloží objednávateľovi aspoň 48 hodín pred začatím vykonávania prác,
 - 1.6 zabezpečiť účasť svojho zamestnanca počas pracovných dní pri vykonávaní migrácie dát, pričom ak to bude potrebné, poskytovateľ je povinný oznámiť objednávateľovi potrebu zabezpečiť účasť zamestnanca objednávateľa pri vykonávaní prác priamo súvisiacich s migráciou dát v mimopracovnej dobe spolu s oznámením požiadavky na umožnenie vykonávania prác v mimopracovnej dobe,
 - 1.7 zabezpečiť potrebný prístup počas pracovných dní do priestorov objednávateľa, ak bude prístup potrebný pre vykonanie migrácie dát za podmienky oboznámenia sa a dodržiavania vnútorných predpisov objednávateľa,

- 1.8 zabezpečiť manažment procesu odovzdávania dát a práce s reportami,
- 1.9 zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri migračných testoch,
- 1.10 zabezpečiť vizuálnu kontrolu exportovaných a namigrovaných dát do CES pri migračných testoch,
- 1.11 zabezpečiť zhromažďovanie dát pri migračných testoch,
- 1.12 zabezpečiť pri procese migrácie dát prenášanie dát v správnom formáte a čitateľnosti pri zachovaní ich maximálnej bezpečnosti a ochrany pred ich stratou, zničením, znehodnotením, únikom alebo zneužitím, a to za každých okolností,
- 1.13 poskytnúť aj všetku ďalšiu potrebnú súčinnosť, ktorú možno odôvodnene požadovať, a to vrátane manuálneho napĺňania migračných štruktúr, ak sa dáta nenachádzajú v pôvodnom ekonomickom informačnom systéme Objednávateľa, resp. ich migrácia by bola technicky a časovo náročnejšia ako ich manuálne naplnenie.
- 1.14

2. Poskytovateľ sa zaväzuje:

- 2.1 vykonať všetky úkony potrebné na prípravu migrácie dát do CES, okrem importu dát do Migračného portálu a zabezpečiť, že všetky údaje budú pripravené na migráciu do Migračného portálu CES presne, spoľahlivo a v súlade s podmienkami tejto zmluvy,
- 2.2 pripraviť podrobný plán migrácie dát vrátane harmonogramu, postupov a kontrolných mechanizmov v nadväznosti na termín migrácie určené Migračným tímom MF SR,
- 2.3 transformovať dáta do formátu kompatibilného s CES
- 2.4 vykonať validáciu údajov po migrácii a poskytovať podporu pri testovaní dát v CES,
- 2.5 zabezpečiť ochranu a dôvernosť údajov počas celého procesu migrácie,
- 2.6 postupovať s odbornou starostlivosťou, čestne, svedomito, hospodárne s využitím dostupných odborných kapacít, znalostí a skúseností a v súlade s jemu známymi záujmami objednávateľa,
- 2.7 pri plnení povinností podľa tejto zmluvy dodržiavať interné predpisy, pokyny a podklady objednávateľa, ktoré nie sú v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy ,
- 2.8 bez zbytočného odkladu upozorniť objednávateľa na nevhodnú povahu pokynov a/alebo podkladov poskytnutých mu objednávateľom, ak mohol túto nevhodnosť zistiť pri vynaložení odbornej starostlivosti. V prípade nevhodných pokynov prerušiť dodávku, realizáciu migrácie dát alebo ktorejkoľvek jej etapy, až do doby odstránenia alebo nahradenia nesprávnych alebo nevhodných pokynov,
- 2.9 neodkladne písomne informovať objednávateľa o každom prípadnom omeškaní, či iných skutočnostiach, ktoré by mohli ohroziť riadne a včasné realizovanie zmluvy,

- 2.10 niest' zodpovednosť za vzniknutú škodu, ktorú bolo možné vopred predvídať, spôsobenú objednávateľovi porušením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a/alebo právnych predpisov v zmysle tejto zmluvy ,
- 2.11 poskytnúť oprávnenej osobe objednávateľa alebo inej poverenej osobe objednávateľa informáciu o stave plnenia tejto zmluvy alebo informáciu súvisiacu s plnením na základe žiadosti objednávateľa (e-mailom, prostredníctvom informačného systému pre správu požiadaviek), lehota na vybavenie takejto písomnej požiadavky je maximálne kalendárnych dní,
- 2.12 poskytnúť objednávateľovi plnú súčinnosť pri riešení bezpečnostného incidentu a vyšetrení bezpečnostnej udalosti, ktoré súvisia s plnením tejto zmluvy alebo jej predmetom,
- 2.13 poskytnúť objednávateľovi kompletnú dokumentáciu informačného systému vrátane administrátorských prístupov,
- 2.14 postupovať pri zhotovovaní diela v súlade s popisom migračných štruktúr v rozsahu – Príloha č. 1 tejto zmluvy
- 2.15 dodržiavať bezpečnostné požiadavky špecifikované v Metodike pre systematické zabezpečenie organizácií verejnej správy v oblasti informačnej bezpečnosti (dostupná na <https://www.csirt.gov.sk> , ďalej len „Metodika zabezpečenia“),

Článok 5

MIESTO A TERMÍN PLNENIA ZMLUVY

1. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, miestom realizácie zmluvy je sídlo objednávateľa, a ak to technické podmienky umožňujú a ak sa zmluvné strany na tom dohodnú, Poskytovateľ môže plniť dielo aj prostredníctvom vzdialeného prístupu.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonať migráciu dát podľa tejto zmluvy do 6 mesiacov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Presný harmonogram realizácie zmluvy si dohodnú oprávnené osoby zmluvných strán uvedené v čl. 10 bod 1. tejto zmluvy.
4. Lehota odovzdania diela podľa bodu 2. tohto článku zmluvy môže byť predĺžená za podmienky, že v priebehu plnenia predmetu tejto zmluvy dôjde ku skutočnostiam, ktoré budú mať za následok obmedzenie alebo prerušenie plnenia predmetu tejto zmluvy a pritom pôjde o objektívnu prekážku. Zmluvné strany sa dohodli, že prekážka plnenia predmetu zmluvy trvá počas času, počas ktorého Poskytovateľ z objektívnych príčin nemôže plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy , a to výlučne z nasledovných dôvodov:
 - 4.1 objednávateľ neposkytne poskytovateľovi potrebnú súčinnosť, pričom nemožnosť plnenia predmetu tejto zmluvy Poskytovateľom musí byť v priamej súvislosti s neposkytnutím súčinnosti objednávateľom;
 - 4.2 zásah štátnych orgánov, orgánov miestnej samosprávy alebo iného orgánu verejnej

správy, ktorý bude mať za následok objektívnu prekážku v čiastkovom plnení predmetu tejto zmluvy Poskytovateľom a v príčinnej súvislosti s tým bude prekážkou, ktorá bráni riadnemu a včasnému plneniu predmetu tejto zmluvy Poskytovateľom;

4.3 okolností vyššej moci uvedených v bode 12.9 tejto zmluvy ;

príčom lehota plnenia tejto zmluvy sa predlžuje o čas trvania prekážky. V prípade predĺženia celkovej lehoty plnenia za podmienok dohodnutých touto zmluvou nie je Poskytovateľ v omeškaní s plnením svojej povinnosti plniť predmet tejto zmluvy riadne a včas.

5. Ak prípadné omeškanie objednávateľa s poskytnutím súčinnosti, ktorú je povinný poskytnúť poskytovateľovi má alebo preukázateľne bude mať vplyv na dodržanie lehoty na dodanie diela v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy , tzn. ak ide o neposkytnutie takej súčinnosti, ktorá je nevyhnutná pre včasné dodanie diela, poskytovateľ nie je v omeškaní s dodaním diela. Lehota na dodanie, realizáciu jednotlivých etáp diela sa automaticky predlžuje o čas omeškania objednávateľa s poskytnutím súčinnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že najneskôr druhý pracovný deň po vzniku omeškania objednávateľa, poskytovateľ písomne upozorní oprávnenú osobu objednávateľa na konkrétne vymedzenú povinnosť súčinnosti, s ktorou je objednávateľ v omeškaní, a toto upozornenie pravidelne písomne obnovuje najmenej jedenkrát za 5 pracovných dní až do dosiahnutia nápravy. V prípade omeškania s dodaním jednotlivých častí diela, ktoré bude preukázateľne spôsobené objednávateľom sa lehota na plnenie primerane predĺži dohodou oboch zmluvných strán, najmenej však o dobu omeškania spôsobeného objednávateľom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že akúkoľvek zmenu týkajúcu sa miesta a termínu dodania, realizácie predmetu zmluvy ako celku alebo jeho etapy je možné vykonať na základe uzatvorenia písomného dodatku k tejto zmluve . Takýto dodatok sa uzatvára v súlade s § 18 ZVO.

Článok 6

MOMENT DOKONČENIA MIGRÁCIE

1. Migrácia dát bude považovaná za dokončenú v momente, keď:
 - a) Všetky dáta uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy budú úspešne prenesené a integrované do Centrálného ekonomického systému (CES) v súlade s technickými požiadavkami a špecifikáciami stanovenými zmluvnými stranami známymi k 30.9.2024.
 - b) Poskytovateľ doručí objednávateľovi záverečnú správu o úspešnom dokončení migrácie dát , ktorá bude obsahovať prehľad všetkých prenesených dát.
 - c) Objednávateľ vykoná overenie a testovanie prenesených dát v CES. Po overení Objednávateľ poskytne písomné vyjadrenie o akceptácii dát, ktorým potvrdí, že migrácia bola vykonaná bez chýb a že všetky údaje sú správne a použiteľné.
2. Akceptačný protokol bude vyhotovený v 2 rovnopisoch a musí byť podpísaný oboma zmluvnými stranami a bude slúžiť ako oficiálny dokument o úspešnom dokončení migrácie dát.
3. V prípade, že Objednávateľ zistí v rámci overovania migrácie dát chyby v dátach, ktoré vyplynuli zo

služieb Poskytovateľa je Poskytovateľ povinný ich odstrániť v lehote 5 pracovných dní, a to bez nároku na dodatočné odmeny.

Článok 6

ZÁRUKA A ODSTRAŇOVANIE VÁD POČAS ZÁRUKY

1. Poskytovateľ poskytuje na správnosť migrácie dát predmet záruku v trvaní 24 mesiacov odo dňa podpisu akceptačného protokolu. Počas záručnej doby sa Poskytovateľ zaväzuje bezplatne odstrániť akékoľvek chyby, nezrovnalosti alebo iné nedostatky v prenesených dátach, ktoré vzniknú v dôsledku chybného vykonania migrácie alebo nesprávnej transformácie dát.
2. Záruka sa nevzťahuje na chyby alebo problémy spôsobené:
 - nesprávnym alebo neautorizovaným zásahom do systému zo strany objednávateľa alebo tretej strany,
 - zmenou štruktúry dát alebo dátového prostredia po migrácii bez súhlasu poskytovateľa,
 - okolnosťami, ktoré nie sú pod kontrolou poskytovateľa, ako napríklad zásah vyššej moci (napr. prírodné katastrofy, hackerské útoky).
3. Objednávateľ je povinný písomne alebo elektronicky oznámiť poskytovateľovi vady podľa tohto článku kedykoľvek do uplynutia záručnej doby podľa bodu 2 tohto článku tejto zmluvy, a to bez zbytočného odkladu po tom, kedy sa objednávateľ o nich dozvedel. Objednávateľ je oprávnený požadovať od poskytovateľa bezplatné odstránenie vady diela alebo jeho časti, na ktorú sa vzťahuje záruka podľa tejto zmluvy v lehotu, ktorú si vzájomne dohodnú.
4. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu potvrdiť prijatie nahlásenej vady objednávateľovi prostredníctvom e-mailu oprávnenej osobe, a reklamovanú vadu bezplatne v dohodnutej lehote v súlade s týmto článkom zmluvy na svoje náklady odstrániť.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú potvrdiť odstránenie vady v zápisnici o odstránení vady podpísanej oboma zmluvnými stranami, v ktorej uvedú aj predmet vady, spôsob a čas jej odstránenia.
6. V prípade, že počas záručnej doby dôjde k opakovaným chybám alebo migrácia dát bude musieť byť opravovaná, záručná doba sa predlžuje o čas, ktorý bol potrebný na odstránenie týchto chýb.
7. V prípade, ak nedôjde k odstráneniu vady v dohodnutej lehote podľa tejto zmluvy, **vzniká v súlade s článkom 12. tejto zmluvy objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu.** Zároveň ide o také konanie, ktoré je podstatným porušením tejto zmluvy a oprávňuje objednávateľa na odstúpenie od tejto Zmluvy.

Článok 7

CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi za riadne a včas poskytnuté služby na základe tejto zmluvy cenu dojednanú v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej sume **92 000,- EUR** (slovom: deväťdesiatdvatisíc eur) bez DPH.

2. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť cenu za poskytnuté služby, ku ktorej bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.
3. Cena za poskytnuté služby predstavuje odplatu za splnenie všetkých zmluvných záväzkov poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy a zahŕňa všetky náklady a výdavky Poskytovateľa súvisiace s predmetom tejto zmluvy.
4. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať cenu podľa tohto článku zmluvy po ukončení etáp v zmysle fakturačných míľnikov migrácie dát. Prílohou faktúry bude oboma zmluvnými stranami podpísaný Akceptačný protokol.

Fakturačné míľniky :

Etapa	Suma v EUR bez DPH	Termín od platnosti a účinnosti zmluvy
Školenie, podpora pri príprave prvej migrácie dát do CESu cez Migračný portál MF SR	32 000	Do 1 týždňa
Služby k príprave dát na migráciu do CESu cez Migračný portál MF SR	48 000	Do 2 mesiacov
Služby k úprave migračných štruktúr	12 000	Do 6 mesiacov

5. Splatnosť faktúr je **30 dní** odo dňa jej doručenia objednávatel'ov na adresu economy@teleoff.gov.sk, za predpokladu, že faktúra bude spĺňať všetky náležitosti v zmysle tohto článku zmluvy. Objednávateľ je povinný uhradiť Poskytovateľovi fakturovanú sumu bezhotovostne, prevodom na bankový účet Poskytovateľa uvedený na faktúre, pričom na faktúre musí byť uvedený účet Poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu objednávatel'a.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že každá zo zmluvných strán znáša bankové poplatky súvisiace s jej bankovou operáciou alebo bankovým prevodom.
7. Faktúra musí obsahovať náležitosti podľa § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vrátane príloh dohodnutých touto zmluvou. V prípade jej neúplnosti alebo nesprávnosti je objednávateľ oprávnený vrátiť ju Poskytovateľovi na opravu alebo doplnenie; v takom prípade nová lehota splatnosti začne plynúť až dňom doručenia opravenej a/alebo doplnenej faktúry objednávatel'ovi. K faktúre musí byť priložený originál Akceptačného protokolu podpísaného zmluvnými stranami.

Článok 8

OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ A OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Ak Poskytovateľ pri plnení predmetu zmluvy bude spracúvať v mene objednávateľa osobné údaje dotknutých osôb, a teda bude vystupovať v postavení sprostredkovateľa v zmysle čl. 4 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov), (ďalej len „GDPR“) a § 5 písm. p) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zmluvné strany **sa zaväzujú uzatvoriť zmluvu o poverení spracúvaním osobných údajov** v zmysle článku 28 GDPR a § 34 zákona o ochrane osobných údajov, a to súčasne s uzatvorením tejto zmluvy. V zmluve o poverení spracúvaním osobných údajov podľa predchádzajúcej vety zmluvné strany vymedzia predmet a dobu spracúvania osobných údajov, povahu a účel spracúvania, zoznam alebo rozsah osobných údajov, kategórie dotknutých osôb a povinnosti a práva objednávateľa ako prevádzkovateľa, ako i ustanovia ďalšie práva a povinnosti v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov.
2. Zmluvné strany sú povinné zaviazat' mlčanlivosťou o osobných údajoch fyzickej osoby, ktoré prídu do styku s osobnými údajmi, pričom povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení pracovného pomeru, štátnozamestnaneckého pomeru alebo obdobného pracovného vzťahu fyzických osôb.
3. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré získali v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy a získané výsledky nesmú ďalej použiť na iné účely ako plnenie predmetu tejto zmluvy, okrem prípadu poskytnutia informácií odborným poradcom Poskytovateľa (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú viazaní všeobecnou povinnosťou mlčanlivosti na základe osobitných právnych predpisov alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody s dotknutou zmluvnou stranou, alebo subdodávateľom, ak sa tento podieľa na plnení predmetu zmluvy, a ak je to potrebné na účely plnenia povinností Poskytovateľa podľa zmluvy.
4. Povinnosť Poskytovateľa a objednávateľa zachovávať mlčanlivosť o informáciách, ktoré získali v súvislosti s plnením predmetu zmluvy sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
 - 4.1 boli zverejnené už pred podpisom zmluvy ;
 - 4.2 sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise zmluvy z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia povinností podľa zmluvy ;
 - 4.3 majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo na základe iného záväzného rozhodnutia príslušného orgánu;
 - 4.4 boli získané Poskytovateľom, resp. objednávateľom od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú oboznámiť svojich zamestnancov, štatutárne orgány, ich členov a subdodávateľov, ktorým sú sprístupnené dôverné informácie, o povinnosti mlčanlivosti v zmysle tohto článku zmluvy. Poskytovateľ vyhlasuje, že oboznámil svojich zamestnancov, ktorí sa budú podieľať na plnení tejto zmluvy, s povinnosťou mlčanlivosti v zmysle tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú používať dôverné informácie výlučne na účel, na ktorý im boli poskytnuté a zároveň sa zaväzujú dôverné informácie ochraňovať najmenej s rovnakou starostlivosťou ako

ochraňujú vlastné dôverné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti, predovšetkým ich budú chrániť pred náhodným alebo neoprávneným poškodením a zničením, náhodnou stratou, zmenou alebo iným znehodnotením, nedovoleným prístupom alebo sprístupnením alebo zverejnením, pričom ak nie je v tejto zmluve ustanovené inak, zaväzujú sa, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany neposkytnú, neodovzdajú, neoznámia alebo iným spôsobom nevyzradia, resp. nesprístupnia dôverné informácie druhej zmluvnej strany tretej osobe.

Článok 9

OPRÁVNENÉ OSOBY

1. Oprávnenými osobami, ktoré budú počas účinnosti tejto zmluvy oprávnené a komunikovať za objednávateľa v záležitostiach súvisiacich s plnením tejto zmluvy je:

Za Objednávateľa: Bc. Andrej Bradáč, tel.: +421 905 010 010, e-mail: andrej.bradac@teleoff.gov.sk

Za Poskytovateľa: Zoltán Špila ,tel.: +421(2)49283314, e-mail: zspila@softip.sk , Igor Hríbik, tel. : +421(48)4358292 , email: ihribik@softip.sk

Prostredníctvom určených oprávnených osôb zmluvné strany najmä:

- uskutočnia všetky organizačné záležitosti s ohľadom na všetky aktivity a činnosti súvisiace s plnením podľa tejto zmluvy ;
 - zabezpečia koordináciu jednotlivých aktivít a činností zmluvných strán súvisiacich s plnením podľa tejto zmluvy ;
 - budú komunikovať vo veciach týkajúcich sa realizácie predmetu tejto zmluvy ;
 - sledujú priebeh plnenia tejto zmluvy ;
 - navrhujú potrebné zmeny technických riešení a technickej povahy v zmysle tejto zmluvy ;
 - zabezpečia vzájomnú spoluprácu a súčinnosť.
2. Každá zo zmluvných strán môže zmeniť oprávnené osoby. Takáto zmena je účinná dňom doručenia písomného oznámenia o zmene, ktoré bude obsahovať aj meno a kontaktné údaje novej oprávnenej osoby druhej zmluvnej strany.

Článok 11

SÚČINNOSŤ

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie a nevyhnutnú súčinnosť potrebnú pre riadne plnenie svojich záväzkov vyplývajúcich im z tejto zmluvy .
2. Objednávateľ je povinný počas celej doby trvania tejto zmluvy poskytovať poskytovateľovi súčinnosť v oblasti doplnenia údajov, podkladov a iných dokladov na základe jeho požiadaviek na splnenie povinnosti zrealizovať migráciu dát riadne a včas v súlade s touto zmluvou .

3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť poskytovateľovi potrebnú súčinnosť pri migrácii dáta zaistiť súčinnosť tretích osôb spolupracujúcich s objednávateľom.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje spolupracovať s objednávateľom počas realizácie zmluvy a vyvinúť maximálne úsilie a súčinnosť z jeho strany tak, aby bola vykonaná v súlade s touto zmluvou .
5. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pri predčasnom ukončení tejto zmluvy zo strany objednávateľa alebo zmene poskytovateľa plnenia, poskytne objednávateľovi akúkoľvek a všetku potrebnú aj kontinuálnu súčinnosť pri prechode na nového poskytovateľa, najmä v oblasti architektúry, integrácie informačných systémov a migrácie dát a informuje nového Poskytovateľa o všetkých procesných a iných úkonoch pri plnení tejto zmluvy so zreteľom na úkony týkajúce sa odovzdania diela alebo jeho časti.

Článok 12

ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU A NÁHRADA ŠKODY

1. Každá zo zmluvných strán nesie zodpovednosť za spôsobenú škodu porušením všeobecne platných a účinných právnych predpisov Slovenskej republiky a tejto zmluvy , a to až do výšky spôsobenej škody.
2. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávnej migrácie dát, neoprávneného spracovania údajov alebo porušenia ustanovení tejto zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje nahradiť objednávateľovi škody vzniknuté v dôsledku chyby vykonanej migrácie alebo straty údajov.
3. Poskytovateľ zodpovedá za akúkoľvek škodu spôsobenú objednávateľovi jeho zamestnancami a/alebo subdodávateľmi, pričom ustanovenia Zákonníka práce o zodpovednosti zamestnancov za škodu ako i ustanovenia Obchodného zákonníka o náhrade škody aplikovateľné na škodu spôsobenú zamestnancami a/alebo subdodávateľmi Poskytovateľa tým nie sú dotknuté.
4. Na vznik zodpovednosti za spôsobenú škodu nie je nevyhnutné, aby bola spôsobená úmyselným konaním Poskytovateľa, oprávnenej osoby poskytovateľa, subdodávateľa poskytovateľa alebo inej poverenej osoby Poskytovateľom, ale postačuje spôsobenie škody z nedbanlivosti.
5. Poskytovateľ je povinný postupovať pri plnení pokynov a zadaní zo strany objednávateľa s odbornou starostlivosťou a na nevhodnosť pokynov objednávateľa upozorniť. Ak objednávateľ na nevhodnosť pokynov neupozorní, nemôže sa zbaviť zodpovednosti za vzniknutú škodu, iba ak nevhodnosť nemohol zistiť ani pri vynaložení odbornej starostlivosti. Poskytovateľ nezodpovedá ani za škodu, ktorá vznikla v dôsledku vadného zadania zo strany objednávateľa, ak poskytovateľ bezodkladne upozornil objednávateľa na vadnosť tohto zadania a objednávateľ na tomto zadaní naďalej písomne trval.
6. Ak nevhodné pokyny a/alebo podklady dané objednávateľom prekážajú v riadnom plnení povinností poskytovateľa podľa tejto zmluvy , je poskytovateľ povinný ich plnenie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby výmeny nevhodných podkladov alebo zmeny pokynov objednávateľa alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na poskytnutí plnení podľa tejto zmluvy s použitím podkladov a pokynov daných mu objednávateľom. O dobu, po ktorú bolo potrebné plnenie povinností poskytovateľa podľa tejto zmluvy prerušiť sa predlžuje lehota určená na ich splnenie.
7. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť písomne druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť, brániace riadnemu plneniu tejto zmluvy . Zmluvné strany sa zaväzujú k vyvinutiu maximálneho úsilia na odvrátenie a prekonanie okolností vylučujúcich

zodpovednosť.

8. V prípade okolností vyššej moci, ktorou sa rozumie taká prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni jej v splnení jej zmluvných povinností a zároveň nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a tiež že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala, zmluvná strana, ktorá nesplní svoje povinnosti z tejto zmluvy z dôvodu okolností vyššej moci, nebude zodpovedná za žiadne dôsledky neplnenia svojich povinností, vrátane zodpovednosti za škodu, za predpokladu, že vykonala všetky rozumné opatrenia pre ich splnenie. V takýchto prípadoch nesplnenie povinností nezakladá dôvod pre odstúpenie od tejto zmluvy alebo vznik nároku na zmluvnú pokutu. Čas pre splnenie povinnosti sa predlžuje o čas trvania akejkoľvek z okolností uvedených v tomto bode zmluvy a o čas nevyhnutný na odstránenie ich následkov.

Článok 13

ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. Ak bude poskytovateľ v omeškaní s plnením povinnosti realizovať migráciu dát v súlade s touto zmluvou, objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške **0,5 %** z ceny bez DPH, za každý deň omeškania.
2. Ak bude poskytovateľ v omeškaní s plnením povinnosti odstrániť vadu diela v dohodnutej lehote s prihliadnutím na charakter vady diela, je objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zmluvnú pokutu vo výške **100,00 eur**, a to za každý deň omeškania, s tým, že maximálna kumulatívna hodnota pokuty nebude vyššia ako je cena diela. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota podľa predchádzajúcej vety určená objednávateľom nebude dlhšia ako 5 pracovných dní.
3. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za riadne a včas dodaný predmet zmluvy, má poskytovateľ právo požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške určenej podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s § 1 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z. prepočítanej na deň. Podľa takto vypočítanej dennej sadzby môže dodávateľ aplikovať úrok z omeškania z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
4. Zmluvné pokuty dohodnuté touto zmluvou sa nedotýkajú nároku na náhradu škody, ktorá vznikne zmluvnej strane v dôsledku porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou a ktorá sa uplatňuje prostredníctvom článku 13 tejto zmluvy a príslušných ustanovení Obchodného zákonníka o náhrade škody.
5. V prípade ak dôjde k omeškaniu v súlade s bodmi **1 až 3** tohto článku v troch rozdielnych prípadoch počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy, bez ohľadu nato či pôjde o omeškanie s odovzdaním tej istej časti diela alebo inej časti diela, bude takéto konanie takým **podstatným porušením zmluvy, pri ktorom je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy**.
6. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania stanovené touto zmluvou sú splatné v 14. deň nasledujúci po doručení výzvy na úhradu oprávnenej zmluvnej strany na zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania. Objedávateľ má právo započítať zmluvnú pokutu voči pohľadávke poskytovateľa s faktúrou vystavenou objednávateľom do výšky zmluvnej pokuty.

Článok 14

ZMENY ZMLUVY

1. Zmeny zmluvy je možné vykonať len prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov k Zmluve , ktoré budú podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Súčasťou dodatku ku zmluve bude odôvodnenie jej zmeny.
2. V prípade ak sa vyskytnú v rámci plnenia predmetu zákazky potrebné funkcionality, ktoré neboli súčasťou opisu predmetu zákazky/zmluvy, ktoré sa javia ako potrebné na plnenie úloh objednávateľa, resp. ktoré účelne dopĺňajú predmet zmluvy alebo prinášajú nové alebo ďalšie služby pre objednávateľa alebo pre verejnosť a je ich možné bezprostredne zahrnúť do funkcionality predmetu tejto zmluvy a postaviť na definovanej platforme ako je predmet zmluvy, zmluvné strany budú rokovať o povahe a prípustnom rozsahu takejto úpravy zmluvy. Takouto zmenou zmluvy nie je možné meniť charakter zmluvy.
3. Ak bude v priebehu plnenia predmetu tejto zmluvy potrebné zahrnúť do riešenia predmetu zmluvy doplňujúce služby, **ktoré budú vyhodnotené ako nevyhnutné** napr. z dôvodu novej úlohy objednávateľa ako subjektu verejnej správy, zmeny príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov a pod. a budú naplnené podmienky: (i) realizácia pôvodným Poskytovateľom, (ii) zmena Poskytovateľa nie je možná z ekonomických alebo technických dôvodov, pričom ide najmä o požiadavku vzájomnej zameniteľnosti alebo interoperability s existujúcim zariadením, službami alebo inštaláciami podľa tejto zmluvy alebo (iii) zmena Poskytovateľa by spôsobila objednávateľovi významné ťažkosti alebo podstatnú duplicitu nákladov, objednávateľ môže vyzvať Poskytovateľa alebo akceptovať ponuku Poskytovateľa na zmenu tejto zmluvy formou písomného očíslovaného dodatku.
4. Zmluvu je možné meniť aj vtedy, ak potreba takejto zmeny vyplynula z okolností, ktoré objednávateľ nemohol pri vynaložení náležitej starostlivosti predvídať a zmenou sa nemení charakter zmluvy. V danom prípade môže ísť výlučne o okolnosti, ktoré nastali po nadobudnutí právoplatnosti a účinnosti tejto zmluvy .
5. Objednávateľ je oprávnený v odôvodnených prípadoch v súlade s § 18 ods. 3 ZVO písomne navrhnúť zmeny diela alebo jeho častí, jeho doplnenie alebo rozšírenie, ak hodnota všetkých zmien je nižšia ako finančný limit podľa § 5 ods. 2 ZVO a zároveň je nižšia ako 10 % hodnoty pôvodnej zmluvy.

Článok 15

UKONČENIE ZMLUVY

1. Zmluvné strany môžu túto zmluvu ukončiť pred uplynutím doby jej platnosti:
 - 1.1 písomnou dohodou alebo
 - 1.2 odstúpením od zmluvy podľa § 344 a nasl. Obchodného zákonníka z dôvodu podstatného porušenia zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. Odstúpiť od zmluvy je možné z dôvodov podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou, nepodstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou v prípadoch, ak to umožňuje zákon alebo táto zmluva a tiež z dôvodov stanovených v tejto zmluve alebo v zákone (medzi inými v zmysle § 19 ods. 1 a 3 ZVO). Odstúpenie od zmluvy musí byť v písomnej forme, riadne odôvodnené a doručené na adresu druhej zmluvnej strany.

3. V prípade podstatného porušenia tejto zmluvy je zmluvná strana oprávnená od zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela. Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že porušenie tejto zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca zmluvu vedela v čase uzavretia zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení zmluvy.
4. V prípade nepodstatného porušenia zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť od zmluvy, ak strana, ktorá je v omeškaní s plnením svojej povinnosti, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá v písomnom vyzvaní. To isté platí, ak strana ktorá spôsobila vznik protiprávneho stavu, tento stav neodstráni ani v dodatočnej lehote určenej vo vyzvaní.
5. Pre prípady ukončenia tejto zmluvy v zmysle tohto článku platí, že objednávateľ v prípade odstúpenia od zmluvy si môže ponechať odovzdané plnenia, ak takéto plnenie má vzhľadom na svoju povahu pre objednávateľa hospodársky význam bez zvyšku plnenia, pri ktorom nastalo omeškanie, napr. sú objektívne použiteľné za účelom pokračovania dodávky diela, alebo ide o samostatne funkčnú časť diela. V takomto prípade vzniká Poskytovateľovi nárok na dohodnutú pomernú časť ceny v závislosti od miery plnenia časti diela.
6. Skončenie tejto zmluvy sa nedotýka nároku, resp. nemá vplyv na uplatnenie si nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto zmluvy, nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, ktorý vznikol do účinnosti odstúpenia a ďalej ustanovení, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy, najmä ustanovenia o povinnosti mlčanlivosti, komunikácii a riešení sporov, nedodržanie záväzku počas platnosti tejto zmluvy zabezpečovať certifikáciu dodaného diela.
7. Za podstatné porušenie povinností budú zmluvné strany považovať porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zmluvy a to skutočnosti označené v tejto zmluve ako podstatné porušenie zmluvy,
8. Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy aj v prípade, ak bol počas platnosti tejto zmluvy vyhlásený na majetok poskytovateľa konkurz, začaté konkurzné konanie alebo zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku alebo bola povolená reštrukturalizácia, alebo poskytovateľ vstúpil do likvidácie.
9. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka právnych vzťahov vzniknutých do okamihu odstúpenia od zmluvy. Obe strany sa zaväzujú splniť a vysporiadať si svoje záväzky vzniknuté pred odstúpením od zmluvy, a to najneskôr do 30 dní odo dňa odstúpenia.
10. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

Článok 16

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Poskytovateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa previesť záväzky zo zmluvy na tretiu osobu.

2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v podľa § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do ukončenia jej realizácie v zmysle dohodnutého harmonogramu, ak
 - 3.1 z niektorého ustanovenia tejto zmluvy nevyplýva niečo iné alebo,
 - 3.2 zo všeobecne záväzného právneho predpisu nevyplýva niečo iné alebo
 - 3.3 z niektorého ustanovenia tejto zmluvy nevyplýva pre Poskytovateľa určitá povinnosť alebo záväzok, z povahy ktorých je zrejmé, že na jej plnení alebo jeho dodržiavaní (akceptácii) má objednávateľ oprávnený právny záujem aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
4. Ak v priebehu zmluvného vzťahu zmení Poskytovateľ názov/obchodné meno, prípadne dôjde k jeho rozdeleniu, zlúčeniu, splynutiu alebo úpadku, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne písomne informovať objednávateľa, spolu s uvedením, ako prechádzajú práva a záväzky z tejto zmluvy na jeho právneho nástupcu. Objednávateľ uzavrie s právnym nástupcom dodatok k tejto zmluve v zmysle § 18 ZVO na základe dokumentov, ktoré osvedčujú uvedené právne skutočnosti.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení, Autorského zákona v platnom znení, zákonom o verejnom obstarávaní a príslušnými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky.
6. Rozhodným právom na účely prejednávania a rozhodnutia sporov, ktoré vzniknú z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou je právo Slovenskej republiky.
7. Zmluvné strany dojednávajú, že s ohľadom na hodnotu Diela obmedzujú celkovú zodpovednosť každej zmluvnej strany za škody spôsobené v súvislosti s touto Zmluvou čiastkou 92 000 eur. Toto obmedzenie sa netýka škôd, spôsobených zmluvnou stranou úmyselne.
8. Obe zmluvné strany s prihliadnutím k ust. § 379 Obchodného zákonníka a s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením tejto Zmluvy konštatujú, že súhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla vzniknúť, môže dosiahnuť maximálne čiastku rovnajúcu sa čiastke uvedenej v predchádzajúcom odseku. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škody, ktorých vznik nemohla predvídať. S ohľadom na skutočnosti uvedené v tomto odseku si strany zjednali aj cenu plnení podľa tejto Zmluvy.
9. V prípade vzniku sporu z tejto zmluvy alebo v súvislosti s ňou sa zmluvné strany zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na vyriešenie takéhoto sporu primárne vzájomnou dohodou a zmiernom a v prípade neúspechu sú na prejednanie a rozhodnutie sporov príslušné súdy Slovenskej republiky.
10. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je nasledovná príloha:

10.1 Príloha č. 1: Špecifikácia predmetu zmluvy

11. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z toho jedno (1) pre

Objednávateľa a jedno (1) pre Poskytovateľa.

12. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy im je známy, predstavuje ich vlastnú slobodnú a vážnu vôľu, je vyhotovený v správnej forme, a že tomuto obsahu aj právnym dôsledkom porozumeli a súhlasia s nimi, na znak čoho pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave dňa

V Bratislave, dňa

Objednávateľ

Poskytovateľ

Ing. Ivan Marták
predseda úradu

Ing. Dušan Guldan
konateľ

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy

Služby súvisiace s migráciou dát/údajov do Centrálného ekonomického systému (CES) a do štruktúr dodaných Ministerstvom financií SR

Centrálny ekonomický systém, je informačný systém verejnej správy, ktorý slúži na spracúvanie údajov a na riadne a efektívne vykonávanie procesov a činností na výkon vnútorných riadiacich procesov a organizačných procesov a s nimi súvisiacich činností, v rozsahu a v súlade s osobitnými predpismi, pri evidencii a realizácii rozpočtu, vedení účtovníctva a výkazníctve, evidencii a správe majetku a riadení ľudských zdrojov.

CES poskytuje zdieľané, metodicky a procesne unifikované služby na eGovernment cloud platforme, komplexne pokrývajúce elektronický výkon ekonomických a podporných činností vybraných subjektov štátnej správy, vrátane služieb jeho aplikačnej a metodicko-procesnej podpory.

Hlavným účelom predmetu zákazky je poskytnutie služieb pre extrakciu, transformáciu a načítanie požadovaných dát z databázy EKISu do štruktúrovaných excelovských zošitov, určených na migráciu údajov do CES.

Súčasťou služieb musí byť poskytnutie podpory pre export dát do migračných štruktúr v tretej migrácii a zapracovanie opráv podľa chybových hlásení z migrácie.

Požadovaná je minimálne migrácia oblastí:

- M01 Personalistika
- M02 Mzdy
- M18 Otvorené položky dodávateľov a odberateľov
- M21 Zmluvy
- M28 Obchodní partneri

Poskytnuté služby zabezpečia:

- extrakciu, transformáciu a načítanie požadovaných dát z databázy EKIS do pracovných migračných tabuliek, ktoré budú slúžiť na kontrolu a prípravu migrovaných údajov pred exportom do štruktúrovaných excelovských zošitov;
- transformáciu migrovaných údajov podľa určených štruktúr migrácie a podľa číselníkov určených na migráciu v rozsahu podľa aktuálneho zoznamu migračných štruktúr;
- pri načítaní dát do migračných tabuliek, automatizovanú identifikáciu chýbajúcich povinných a podmienene povinných údajov, ktorá môže byť spôsobená odlišnosťami EKISu a CES (napr. odlišnosti týkajúce sa dátových štruktúr, požiadaviek na dáta alebo neúplnosti zdrojových dát);
- automatizované dopĺňanie dohodnutých konštantných hodnôt pre jednotlivé sekcie a exportné excelovské zošity, pri neexistencii požadovaných údajov v databáze zdrojového EKIS v rozsahu podľa aktuálneho zoznamu migračných štruktúr;
- používateľovi v migračných tabuľkách, migrované dáta prezerat', filtrovať, vyhľadávať, opravovať jednotlivé chybné údaje a následne ich vyexportovať v požadovanej štruktúre do xls zošitov;

- hromadnú úpravu nad vybranými údajmi v migračných tabuľkách;
- uchovávať úpravy v migračných tabuľkách;
- opakovane vykonávať import dát z EKIS do migračných tabuliek;
- opakovane vykonávať export migrovaných dát z migračných tabuliek do štruktúrovaných excelovských zošitov;
- zapracovanie opráv chýb z testovacích migrácií;
- prípravu metodického postupu na „vyčistenie“ číselníka partnerov;
- prípravu metodického postupu na prevod účtov na účty CESu;
- zaškolenie používateľov vzdialenou formou;
- podporu pri ostrej migrácii vzdialenou formou, postmigračný support.

Tabuľka 1: Minimálny zoznam migrovaných štruktúr:

HR /INE	ID_Migr_Objekt	Názov Migr_Objekt	Migr. štruktúra	Popis štruktúry
HR	M01_MG_001	M01_MG_001: (PA-Personalistika) IT0000_0001 - Založenie zamestnanca	M01_MG_001_01.xlsx	Nástupy
			M01_MG_001_02.xlsx	Výstupy
			M01_MG_001_03.xlsx	Mimo evidenčný stav
HR	M01_MG_002	M01_MG_002: (PA-Personalistika) IT0002 - Osobné údaje zamestnanca	M01_MG_002_01.xlsx	Osobné údaje
HR	M01_MG_003	M01_MG_003: (PA-Personalistika) IT0006 - Adresy	M01_MG_003_01.xlsx	Adresy
HR	M01_MG_004	M01_MG_004: (PA-Personalistika) IT0008 - Základné mzdy	M01_MG_004_01.xlsx	Základné mzdy
HR	M01_MG_005	M01_MG_005: (PA-Personalistika) IT0016 - Súčasti zmluvy	M01_MG_005_01.xlsx	Súčasti zmluvy
HR	M01_MG_006	M01_MG_006: (PA-Personalistika) IT0019 - Sledovanie termínov	M01_MG_006_01.xlsx	Sledovanie termínov
HR	M01_MG_007	M01_MG_007: (PA-Personalistika) IT0021 - Rodina/oprávnená osoba	M01_MG_007_01.xlsx	Rodina/oprávnená osoba
HR	M01_MG_008	M01_MG_008: (PA-Personalistika) IT0022 - Vzdelanie	M01_MG_008_01.xlsx	Vzdelanie
HR	M01_MG_010	M01_MG_010: (PA-Personalistika) IT0033 - Štatistika	M01_MG_010_01.xlsx	Štatistika
HR	M01_MG_011	M01_MG_011: (PA-Personalistika) IT0041 - Údaje dátumu	M01_MG_011_01.xlsx	Údaje dátumu
HR	M01_MG_012	M01_MG_012: (PA-Personalistika) IT0105 - Komunikácia- maily, telefóny	M01_MG_012_01.xlsx	Komunikácia
HR	M01_MG_013	M01_MG_013: (PA-Personalistika) IT0121 - Priorita pre súbežné pomery	M01_MG_013_01.xlsx	Priorita osobného čísla
HR	M01_MG_014	M01_MG_014: (PA-Personalistika) IT9001 - Započítaná/odborná prax	M01_MG_014_01.xlsx	Započítaná/odborná prax
HR	M01_MG_018	M01_MG_018: (PA-Personalistika) IT9009 - Preukaz, doklad	M01_MG_018_01.xlsx	Preukaz, doklad
HR	M01_MG_020	M01_MG_020: (PA-Personalistika) IT0001_PLANS - Prepojenie osobného čísla na plánované miesto	M01_MG_020_01.xlsx	Prepojenie os. čísla na plán. miesto
HR	M02_MG_001	M02_MG_001: (PY-Mzdy) IT0009 - Bankové spojenie	M02_MG_001_01.xlsx	Bankové spojenie
HR	M02_MG_002	M02_MG_002: (PY-Mzdy) IT0011 - Externé prevody	M02_MG_002_01.xlsx	Externé prevody peňazí
HR	M02_MG_003	M02_MG_003: (PY-Mzdy) IT0014 - Opakuj.sa príjmy/zrážky	M02_MG_003_01.xlsx	Opak príjmy/zrážky

HR	M02_MG_005	M02_MG_005: (PY-Mzdy) IT0057 - Členské príspevky - odbory	M02_MG_005_01.xlsx	Členstvá
HR	M02_MG_007	M02_MG_007: (PY-Mzdy) IT0252 - Daňové údaje	M02_MG_007_01.xlsx	Daňové údaje
HR	M02_MG_008	M02_MG_008: (PY-Mzdy) IT0253 - Poistné	M02_MG_008_01.xlsx	Poistné
HR	M02_MG_009	M02_MG_009: (PY-Mzdy) IT0621 - Dôchodky, Postihnutia	M02_MG_009_01.xlsx	Dôchodky/Postihnutia
HR	M02_MG_010	M02_MG_010: (PY-Mzdy) IT0655 - Zasielanie elektronickej komunikácie	M02_MG_010_01.xlsx	Nastavenie ESS-doklad o odmene
HR	M02_MG_011	M02_MG_011: (PY-Mzdy) IT3350 - Hodnota vozidla	M02_MG_011_01.xlsx	Hodnota vozidla
HR	M02_MG_101	M02_MG_101: (PY-Mzdy) ELDZ - Podklady pre ELDZ	M02_MG_101_01.xlsx	Podklady k ELDZ
HR	M02_MG_102	M02_MG_102: (PY-Mzdy) PPU_DPN - Trvale priemery pre PPU a nemoc	M02_MG_102_01.xlsx	Priemery PPÚ a DNP - trvalé
HR	M02_MG_103	M02_MG_103: (PY-Mzdy) DPN - Podklady pre priemer DPN pravdepodobne	M02_MG_103_01.xlsx	Podklady pre priemer DPN - pravdepodobný
INE	M18_MG_006	M18_MG_006: Otvorené položky dodávateľov (modulu FI)	M18_MG_006_01.xlsx	Hlavička dokladu dod.
			M18_MG_006_02.xlsx	Položky hlavnej knihy dod.
			M18_MG_006_03.xlsx	Položky dodávateľa
INE	M18_MG_007	M18_MG_007: Otvorené položky odberateľov (modulu FI)	M18_MG_007_01.xlsx	Hlavička dokladu odb.
			M18_MG_007_02.xlsx	Položky hlavnej knihy odb.
			M18_MG_007_03.xlsx	Položky odberateľa
INE	M18_MG_008	M18_MG_008: Stavby účtov a otvorené položky hlavnej knihy (modulu FI)	M18_MG_008_01.xlsx	Hlavička dokladu
			M18_MG_008_02.xlsx	Položky hlavnej knihy
INE	M21_MG_001	M21_MG_001: Zmluvy - Rámcové zmluvy; Zmluvy o budúcej zmluve; Bežné zmluvy; Dodatky k zmluvám	M21_MG_001_01.xlsx	Hlavičkové dáta zmluvy
			M21_MG_001_02.xlsx	Zoznam gestorov v zmluve
			M21_MG_001_03.xlsx	Partneri v zmluve
			M21_MG_001_04.xlsx	Položky zmluvy
INE	M28_MG_001	M28_MG_001: Business Partner - (Odberatelia a Dodávatelia)	M28_MG_001_01.xlsx	Všeobecné dáta
			M28_MG_001_02.xlsx	Role partnera
			M28_MG_001_03.xlsx	Bankové dáta
			M28_MG_001_05.xlsx	Daňové čísla
			M28_MG_001_06.xlsx	Dáta účt. okruhu odberateľa
			M28_MG_001_07.xlsx	Dáta účt. okruhu dodávateľa
			M28_MG_001_08.xlsx	Dáta nákupu